

**FRANÇAIS**

**Banana Wing**

**V1**

**Code commande : 55020**

## Table des matières

---

<b>Avertissement</b> .....	2
Consignes de sécurité.....	2
Conditions d'utilisation.....	4
Branchement sur la prise secteur .....	4
Instructions de renvoi .....	5
Réclamations.....	5
<b>Description de l'appareil</b> .....	6
Caractéristiques .....	6
Présentation .....	6
Partie avant .....	7
Partie arrière.....	8
<b>Installation</b> .....	9
<b>Réglage et utilisation</b> .....	9
Chimp 100 / Chimp 100 W-DMX .....	9
Chimp 300 / Chimp 300 W-DMX .....	10
<b>Maintenance</b> .....	11
<b>Résolution des problèmes</b> .....	11
Absence de lumière.....	11
Absence de réponse au DMX.....	11
<b>Spécifications du produit</b> .....	12
<b>Dimensions</b> .....	13

## Avertissement



**Pour votre propre sécurité, veuillez lire attentivement ce manuel de l'utilisateur!**

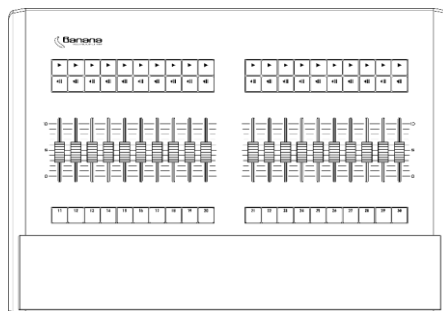


### Consignes de déballage

Dès réception du produit, ouvrir la boîte en carton avec précaution et en vérifier le contenu. Veiller à ce que toutes les pièces s'y trouvent et soient en bon état. Si une pièce a été endommagée lors du transport ou si le carton lui-même porte des signes de mauvaise manipulation, en informer aussitôt le revendeur et conserver le matériel d'emballage pour vérification. Conserver la boîte en carton et tous les matériaux d'emballage. S'il est nécessaire de renvoyer l'appareil à l'usine, veiller à utiliser la boîte en carton et les matériaux d'emballage d'origine.

### Le contenu expédié comprend :

- Infinity Banana Wing
- Cordon d'alimentation IEC (1,5 m)
- Manuel d'utilisateur



**Le câble USB A>B n'est pas inclus. Vous pouvez l'acheter séparément.**



### Consignes de sécurité



#### ATTENTION!

**Conservez l'appareil à l'abri de la pluie et de l'humidité !  
Débranchez l'appareil avant d'ouvrir le boîtier !**



Toute personne participant à l'installation, au fonctionnement et à l'entretien de cet appareil doit :

- être qualifiée ;
- suivre les consignes de ce manuel.



**ATTENTION! Soyez prudent lorsque vous effectuez des opérations.  
La présence d'une tension dangereuse constitue  
un risque de choc électrique lié à la manipulation des câbles !**



Avant la première utilisation de votre appareil, assurez-vous qu'aucun dommage n'a été causé pendant le transport. Dans le cas contraire, contacter le revendeur.

Pour conserver votre matériel en bon état et vous assurer qu'il fonctionne correctement et en toute sécurité, il est absolument indispensable pour l'utilisateur de suivre les consignes et avertissements de sécurité de ce manuel.

Veillez noter que les dommages causés par tout type de modification manuelle apportée à l'appareil ne sont en aucun cas couverts par la garantie.

Cet appareil ne contient aucune pièce susceptible d'être réparée par l'utilisateur. S'adresser exclusivement à des techniciens qualifiés pour l'entretien.

### IMPORTANT :

le fabricant ne sera en aucun cas tenu responsable des dommages causés par le non-respect de ce manuel ni par toutes modifications interdites de l'appareil.

- Ne mettez jamais en contact le cordon d'alimentation avec d'autres câbles ! Manipulez le cordon d'alimentation et tous les câbles reliés au courant secteur avec une extrême prudence !
- Ne retirez jamais l'étiquetage informatif et les avertissements de l'unité.
- N'ouvrez et ne modifiez pas l'appareil.
- Ne couvrez jamais le contact de masse avec quoi que ce soit.
- Ne laissez jamais traîner de câbles par terre.
- Ne connectez pas cet appareil à un variateur d'intensité.
- N'allumez et n'éteignez pas l'appareil à des intervalles réduits. Cela pourrait nuire à sa durée de vie.
- Ne secouez pas l'appareil. Évitez tout geste brusque durant l'installation ou l'utilisation de l'appareil. En cas d'orage, n'utilisez pas l'appareil et débranchez-le.
- Utilisez l'appareil uniquement dans des espaces intérieurs, et évitez de le mettre en contact avec de l'eau ou tout autre liquide.
- Ne touchez pas le boîtier de l'appareil à mains nues durant le fonctionnement de celui-ci (le boîtier devient très chaud).
- N'utilisez l'appareil qu'une fois vous être familiarisé avec ses fonctions.
- Évitez les flammes et éloignez l'appareil des liquides ou des gaz inflammables.
- Maintenez toujours le boîtier fermé pendant l'utilisation.
- Veillez toujours à garder un espace minimum d'air libre de 50 cm autour de l'appareil pour favoriser sa ventilation.
- Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer ! Prenez soin de manipuler le cordon d'alimentation uniquement par sa fiche. Ne retirez jamais celle-ci en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Assurez-vous que l'appareil n'est pas exposé à une source importante de chaleur, d'humidité ou de poussière.
- Assurez-vous que la tension disponible n'est pas supérieure à celle indiquée sur le panneau situé à l'arrière.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé et ne comporte aucune éraflure. Vérifiez régulièrement l'appareil et le cordon d'alimentation.
- Si le câble externe est endommagé, il doit être remplacé par un technicien qualifié.
- Si vous heurtez ou laissez tomber l'appareil, débranchez-le immédiatement. Pour des raisons de sécurité, faites inspecter l'équipement par un technicien qualifié avant de le réutiliser.
- Si l'appareil a été exposé à de grandes différences de température (par exemple après le transport), ne le branchez pas immédiatement. La condensation qui se formerait à l'intérieur de l'appareil pourrait l'endommager. Laissez l'appareil hors tension et à température ambiante.
- Si votre produit Infinity ne fonctionne pas correctement, veuillez cesser de l'utiliser immédiatement. Emballez-la correctement (de préférence dans son emballage d'origine) et renvoyez-le à votre revendeur Showtec pour révision.
- À l'usage des adultes seulement. L'appareil doit être installé hors de la portée des enfants. Ne laissez jamais l'appareil fonctionner sans surveillance.
- En cas de remplacement, utilisez uniquement des fusibles de même type ou de même calibre.
- L'utilisateur est responsable du positionnement et du fonctionnement corrects de la Banana Wing. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages causés par la mauvaise utilisation ou l'installation incorrecte de cet appareil.
- Cet appareil est répertorié sous la protection classe 1. Il est donc primordial de connecter le conducteur jaune / vert à la terre.
- Les réparations, maintenances et connexions électriques doivent être réalisées par un technicien qualifié.
- GARANTIE : d'un (1) an à compter de la date d'achat.

## Conditions d'utilisation

- Cet appareil ne doit pas être utilisé en permanence. Des pauses régulières vous permettront de le faire fonctionner pendant une longue période sans problèmes.
- La température ambiante maximale de = 40 °C ne devra jamais être dépassée.
- Pour éliminer l'usure et améliorer la durée de vie, pendant les périodes de non utilisation, débranchez-le complètement de l'alimentation via le disjoncteur ou en le débranchant.
- L'humidité relative ne doit pas dépasser 50 % à une température ambiante de 40 °C.
- Si l'appareil est utilisé d'une autre manière que celle décrite dans ce manuel, il peut subir des dégâts entraînant l'annulation de la garantie.
- Toute autre utilisation peut être dangereuse et provoquer un court-circuit, des brûlures, un choc électrique, un accident, etc.


*L'utilisateur met non seulement sa propre sécurité en péril, mais également celle des autres !*

*Une mauvaise installation peut entraîner des dégâts importants ainsi que des blessures graves !*

## Branchement sur la prise secteur

Branchez la fiche d'alimentation de l'appareil sur la prise secteur.

Veillez à toujours connecter le câble de la bonne couleur au bon endroit.

International	Câble UE	Câble Royaume- Uni	Câble USA	Code PIN
L	MARRON	ROUGE	JAUNE / CUIVRE	PHASE
N	BLEU	BLACK	ARGENTÉ	NEUTRE
	JAUNE / VERT	VERT	VERT	TERRE (PROTECTION)

*Assurez-vous que votre appareil est toujours connecté à une prise de terre !*

*Une mauvaise installation peut entraîner des dégâts importants ainsi que des blessures graves !*



### Instructions de renvoi



S'acquitter de l'affranchissement postal de la marchandise renvoyée avant de l'expédier et utiliser les matériaux d'emballage d'origine ; aucun timbre de retour prépayé ne sera fourni. Étiqueter clairement l'emballage à l'aide du numéro d'autorisation de renvoi (RMA – Return Authorization Number). Les produits renvoyés sans numéro RMA seront refusés. Highlite déclinera les marchandises renvoyées ainsi que toute responsabilité. Contacter Highlite par téléphone, au +31 (0)455 667 723, ou par courriel, à l'adresse [aftersales@highlite.com](mailto:aftersales@highlite.com) et demander un numéro RMA avant d'expédier l'appareil. L'utilisateur doit être prêt à fournir le numéro de modèle, le numéro de série ainsi qu'une brève description des raisons du renvoi. Veiller à bien emballer l'appareil, car tous les dommages subis durant le transport et résultant d'un emballage inadéquat seront à la charge du client. Highlite se réserve le droit de réparer ou de remplacer le ou les produits, à sa propre discrétion. Nous vous conseillons d'utiliser une méthode d'envoi sans risques : un emballage UPS approprié ou une double boîte.

**Remarque : si l'appareil est accompagné d'un numéro RMA, inclure les informations suivantes sur un bout de papier et le placer dans la boîte :**

- 1) votre nom ;
- 2) votre adresse ;
- 3) votre numéro de téléphone ;
- 4) une brève description des problèmes.

### Réclamations

Le client est tenu de vérifier les marchandises livrées dès leur réception, afin de détecter tout problème ou défaut visible potentiel. Ces vérifications peuvent également avoir lieu après que nous l'ayons averti de la mise à disposition des marchandises. Les dégâts causés lors du transport engagent la responsabilité de l'expéditeur ; par conséquent, ils doivent être communiqués au transporteur dès réception de la marchandise.

En cas de dégât subi lors du transport, le client doit en informer l'expéditeur et lui soumettre toute réclamation. Signaler les dommages résultant du transport dans un délai d'un (1) jour suivant la réception de la livraison.

Toujours s'acquitter de l'affranchissement postal des biens retournés. Accompagner les marchandises renvoyées d'une lettre définissant les raisons du renvoi. S'ils ne sont pas affranchis, les biens retournés seront refusés, sauf accord contraire par écrit.

Nous faire parvenir toutes les réclamations nous concernant par écrit ou par fax, dans un délai de 10 jours suivant la réception de la facture. Une fois cette période écoulée, les réclamations ne seront plus traitées.

Les réclamations signalées dans les délais seront uniquement considérées si le client s'est dûment conformé à toutes les sections du contrat auquel se rapportent les obligations, quelle qu'en soit la nature.

## Description de l'appareil

### Caractéristiques

L'Infinity Banana Wing est l'outil idéal pour donner plus de possibilités et de polyvalence aux consoles Infinity Chimp. Elle offre un total de 20 faders de lecture et peut activer 2 univers et 100 appareils supplémentaires. Une fois connectée, la console Chimp reconnaît la Banana Wing et reconfigure le second moniteur externe afin que les lectures stockées puissent être visibles pour l'opérateur.

- Tension d'entrée : 100 - 240 V C.A., 50 / 60 Hz
- Consommation : 25 W
- Protocole de contrôle : RDM, DMX-512
- Connexions : 2 sorties opto-isolées DMX à 5 broches (support RDM) ; 1 entrée de connecteur USB-B ; 1 sortie de connecteur USB-A ; entrée de connecteur d'alimentation IEC
- Boîtier : métal et plastique ignifuge
- Indice de protection : IP-20
- Dimensions : 487 x 400 x 115 mm (l x L x H)
- Poids : 7,5 kg

### Accessoires en option

[55021](#) – Anti-poussière pour l'Infinity Banana Wing

[FC02150](#) – Câble FC02 USB-A>USB-B (1,5 m)

[FC023](#) – Câble FC02 USB-A>USB-B (3 m)

 **Utilisez la Infinity Banana Wing en combinaison avec les consoles Infinity Chimp (55000 / 55003 / 55010 / 55013).** 

 **Le câble USB A>B n'est pas inclus. Vous pouvez l'acheter séparément.** 

### Présentation

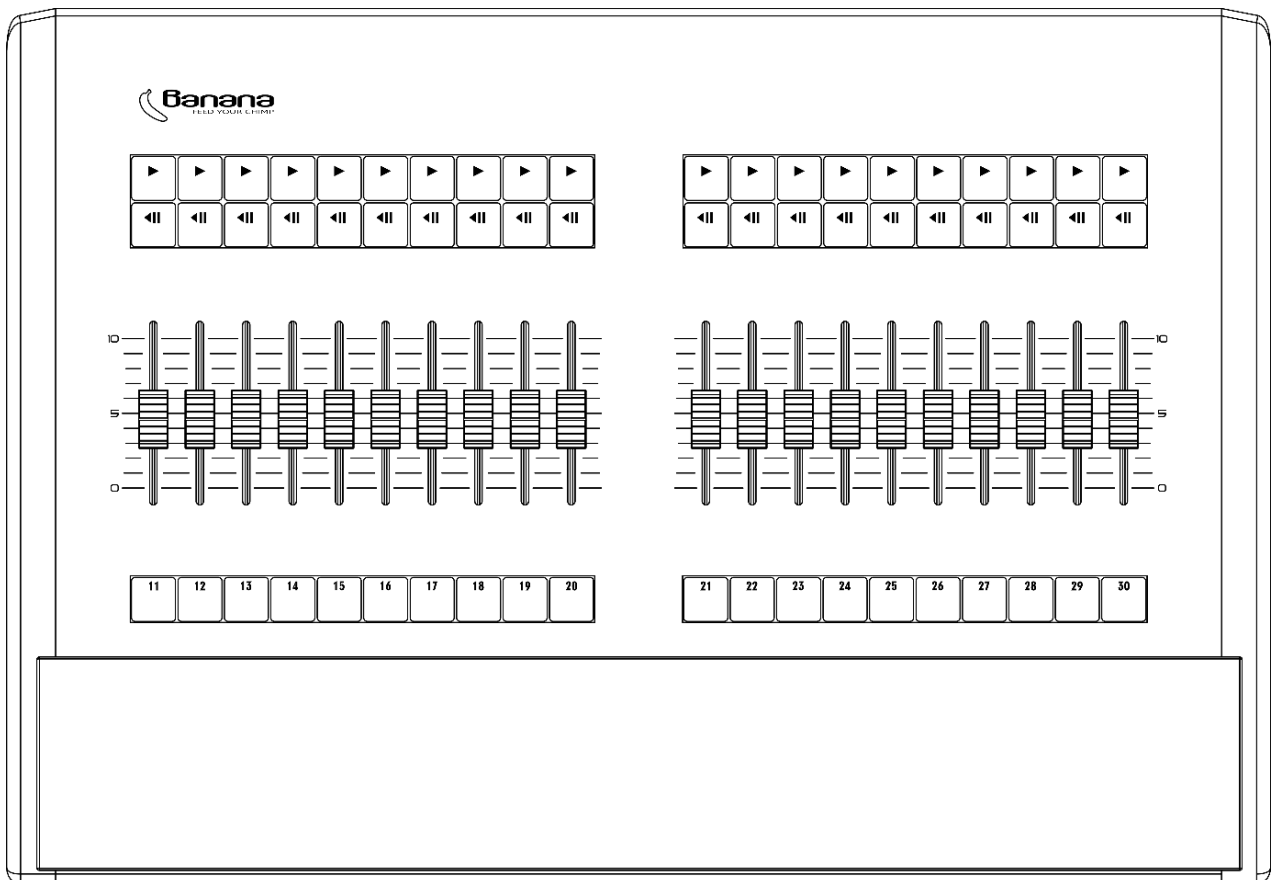


Schéma 1

Partie avant

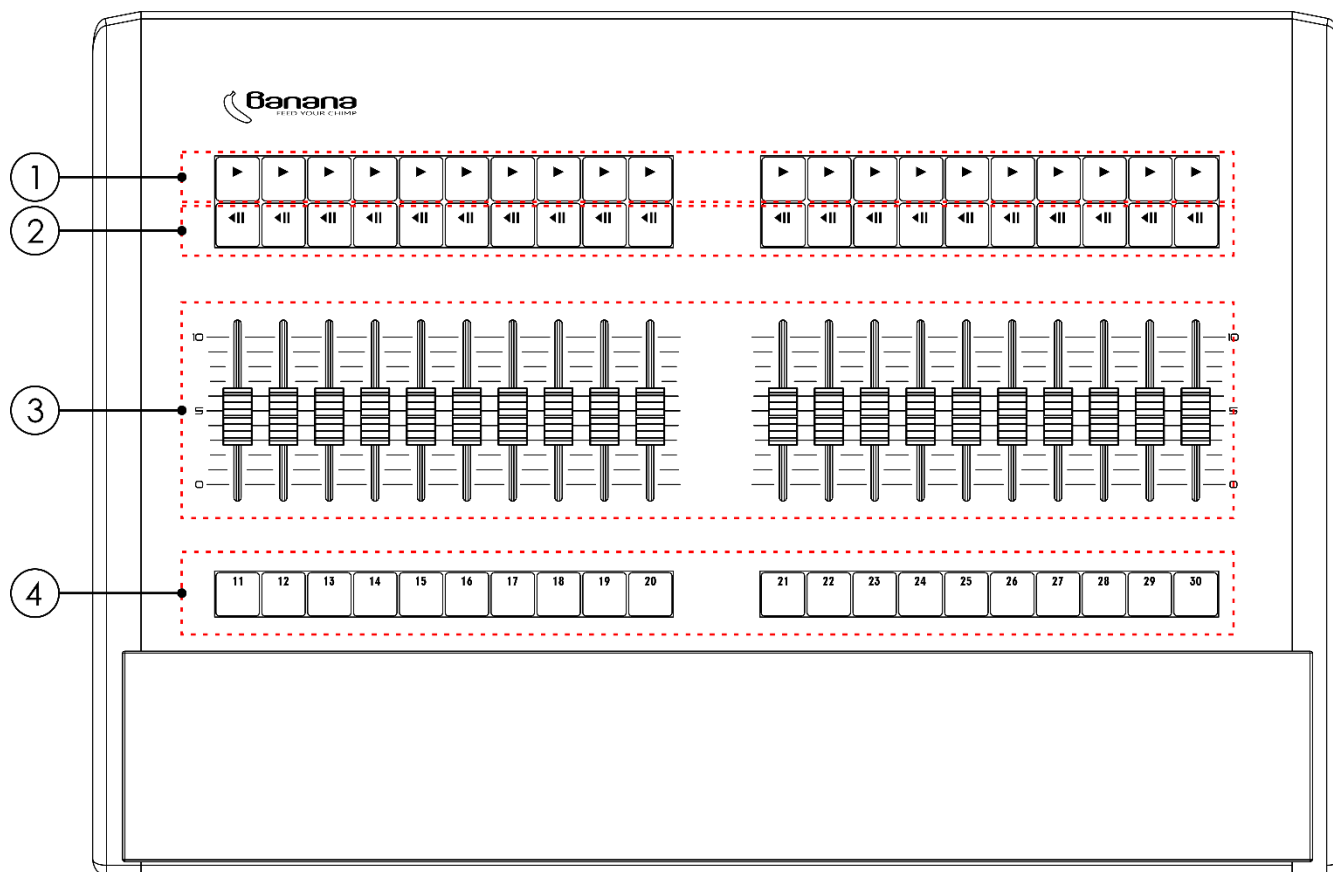


Schéma 2

**01) Boutons de lecture (11-30)**

Ces boutons vous permettent soit de lancer une liste de points de repère, soit de naviguer parmi les points cue séparés d'une liste donnée.

**02) Boutons pause / retour (11-30)**

Appuyez une fois sur l'un de ces boutons pour mettre en pause la liste de points de repère en cours d'utilisation. Appuyez à nouveau dessus pour revenir en arrière dans la liste de points de repère.

**03) Faders de lecture (11-30)**

Ces faders vous permettent de pour régler le niveau désiré.

**04) Boutons flash (11-30)**

Ces boutons vous permettent de faire monter instantanément les faders auxquels ils correspondent à 100 %.

Pour obtenir des informations plus précises sur les fonctions associées aux boutons et faders, veuillez vous référer au manuel d'utilisateur de votre console Chimp.



## Partie arrière

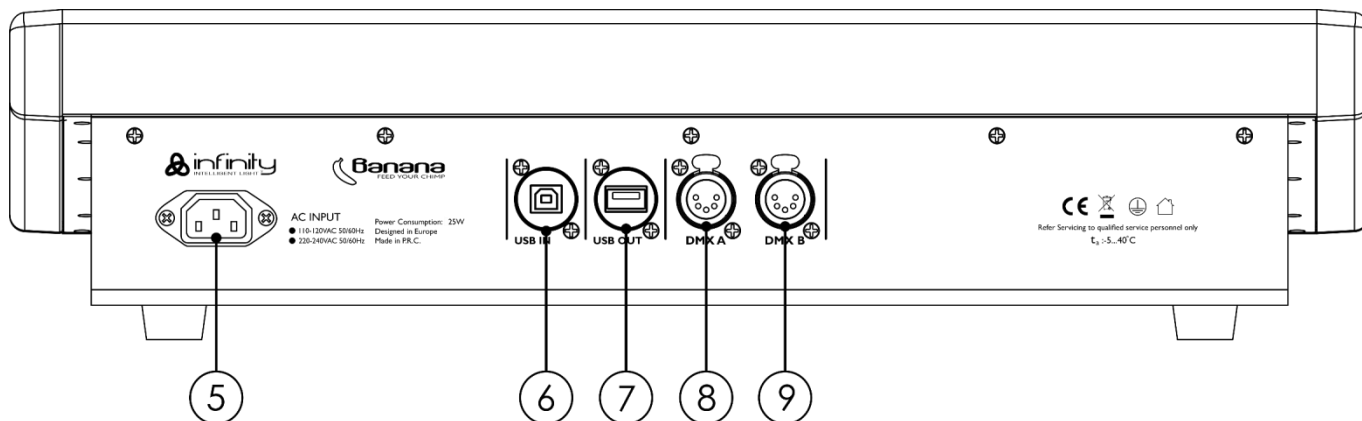


Schéma 3

**05) Entrée du connecteur d'alimentation IEC 100-240 V**

**06) Entrée de connecteur USB-B**

Ce connecteur vous permet de brancher votre console Chimp à la Banana Wing.

**07) Sortie du connecteur USB A**

Ce connecteur vous permet de brancher la Banana Wing à un écran tactile.

**08) Sortie du connecteur de signal DMX à 5 broches (A)**

Ce connecteur vous permet d'accéder à un univers DMX supplémentaire (extension des univers Chimp).

**09) Sortie du connecteur de signal DMX à 5 broches (B)**

Ce connecteur vous permet d'accéder à un univers DMX supplémentaire (extension des univers Chimp).

## Installation

Retirez tout le matériel d'emballage de la Banana Wing. Veillez à ce que la mousse et le plastique de rembourrage soient complètement retirés. Branchez tous les câbles.

**N'alimentez pas le système avant de l'avoir correctement configuré et connecté.**

**Débranchez toujours l'appareil avant d'effectuer l'entretien ou la maintenance.**

**Les dommages causés par le non-respect du manuel ne sont pas couverts par la garantie.**

## Réglage et utilisation

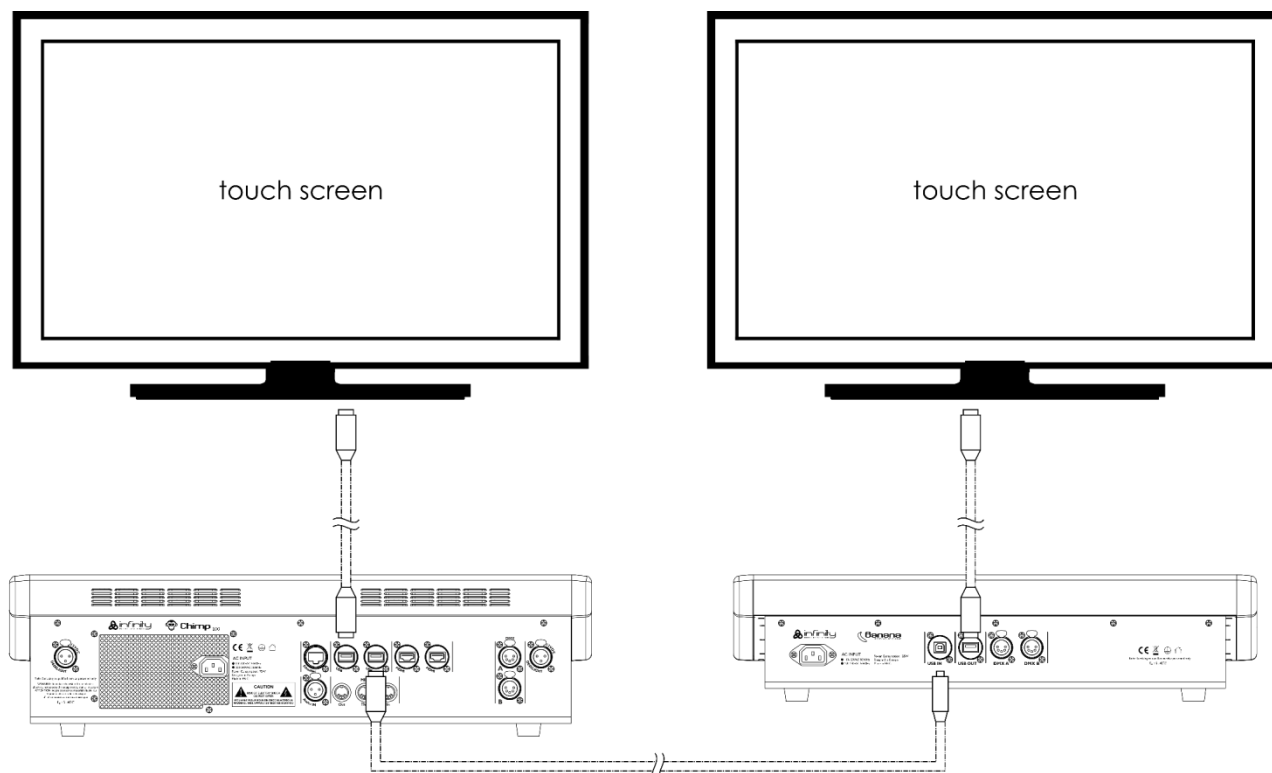
Suivez les indications ci-dessous, en fonction du mode d'utilisation choisi.

Avant de brancher l'appareil, assurez-vous toujours que la tension d'alimentation correspond bien à celle du produit. N'essayez pas d'utiliser un produit fonctionnant en 120 V sur une alimentation de 230 V, ou inversement.

Connectez l'appareil à l'alimentation principale.

### Chimp 100 / Chimp 100 W-DMX

Connectez votre Chimp 100 à la Banana Wing en suivant les indications ci-dessous.



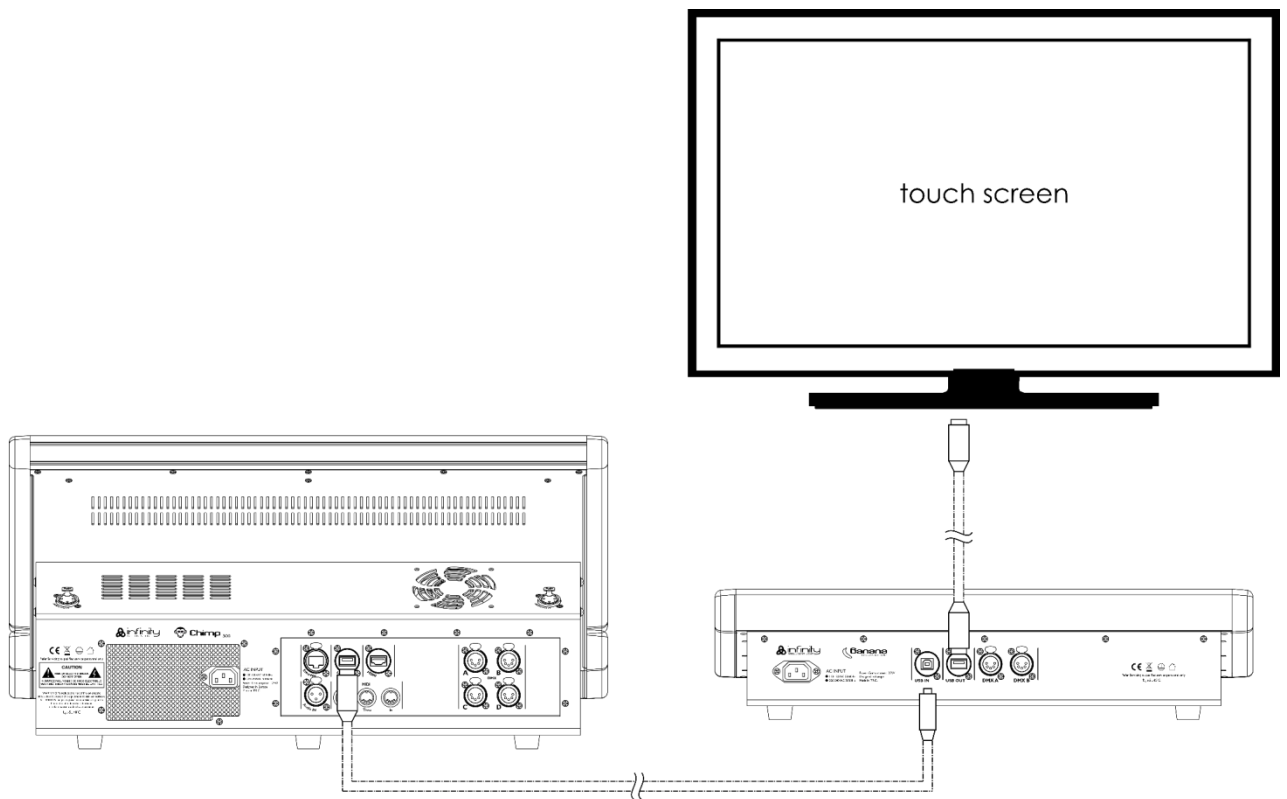
Infinity Chimp 100 (55000) / Infinity Chimp 100 W-DMX (55003)

Infinity Banana Wing (55020)

Schéma 4

**Chimp 300 / Chimp 300 W-DMX**

Connectez votre Chimp 300 à la Banana Wing en suivant les indications ci-dessous.



Infinity Chimp 300 (55010) / Infinity Chimp 300 W-DMX (55013)

Infinity Banana Wing (55020)

Schéma 5

### Maintenance

---

L'utilisateur doit s'assurer que les installations techniques et de sécurité sont contrôlées par un expert chaque année au cours d'un test d'acceptation.

L'utilisateur doit s'assurer que les installations liées à la sécurité et techniques sont inspectées chaque année par une personne qualifiée.

Il faut tenir compte des points suivants durant l'inspection :

- 01) Toutes les vis utilisées pour l'installation de l'appareil ou des parties de celui-ci doivent être bien vissées et ne pas être corrodées.
- 02) Les boîtiers, fixations et systèmes d'installation ne devront comporter aucune déformation.
- 03) Les pièces mécaniques mobiles, les essieux ou les goupilles par exemple, ne devront présenter aucune trace d'usure.
- 04) Les cordons d'alimentation ne devront présenter aucune trace de dommage ou de fatigue des matériaux.

La Banana Wing ne requiert presque aucune maintenance. Cependant, vous devez veiller à ce que l'appareil reste propre.

Débranchez la prise de courant puis nettoyez le couvercle à l'aide d'un chiffon humide. Ne plongez sous aucun prétexte l'appareil dans un liquide. N'utilisez ni alcool ni solvants.

Assurez-vous que les branchements sont propres. Débranchez l'alimentation électrique, puis nettoyez le DMX et les branchements audio à l'aide d'un chiffon humide. Assurez-vous que les connexions sont parfaitement sèches avant de connecter le matériel ou de le brancher sur l'alimentation électrique.

### Résolution des problèmes

---

#### Absence de lumière

Ce guide de résolution des problèmes vise à vous aider à résoudre des problèmes simples.

Pour ce faire, vous devez suivre les étapes suivantes dans l'ordre afin de trouver une solution. Dès que l'appareil fonctionne à nouveau correctement, ne suivez plus les étapes suivantes.

Si la Banana Wing ne fonctionne pas bien, confiez-en la réparation à un technicien.

Il se peut que le problème soit lié à l'alimentation ou aux appareils.

- 01) Alimentation. Vérifiez que l'appareil est branché sur la bonne alimentation.
- 02) Un appareil ne répond pas à la Banana Wing : vérifiez l'adresse DMX de l'appareil et celle du contrôleur et assurez-vous qu'elles correspondent. Veillez à ce que les branchements soient correctement faits. Vérifiez si le verrouillage est désactivé.
- 03) Si tout ce qui est mentionné ci-dessus semble fonctionner correctement, rebranchez l'appareil.
- 04) Si rien ne se produit au bout de 30 secondes, débranchez l'appareil.
- 05) Si vous ne parvenez pas à déterminer la cause du problème, n'ouvrez en aucun cas la Banana Wing, cela pourrait abîmer l'unité et annuler la garantie.
- 06) Rapportez-le à votre revendeur DMT.

#### Absence de réponse au DMX

Il se peut que le problème soit lié au câble ou aux connecteurs DMX ou à un mauvais fonctionnement de la console ou de la carte DMX d'effets lumineux.

- 01) Vérifiez le réglage DMX. Assurez-vous que les adresses DMX sont correctes.
- 02) Vérifiez le câble DMX : débranchez l'appareil, changez le câble DMX puis reconnectez l'appareil à l'alimentation. Essayez à nouveau votre console DMX.
- 03) Déterminez si la console de contrôle ou l'effet lumineux est en cause. La console fonctionne-t-elle correctement avec d'autres produits DMX ? Si ce n'est pas le cas, vous devez le faire réparer. S'il fonctionne correctement avec d'autres produits DMX, amenez le câble DMX et l'effet lumineux à un technicien qualifié.

## Spécifications du produit

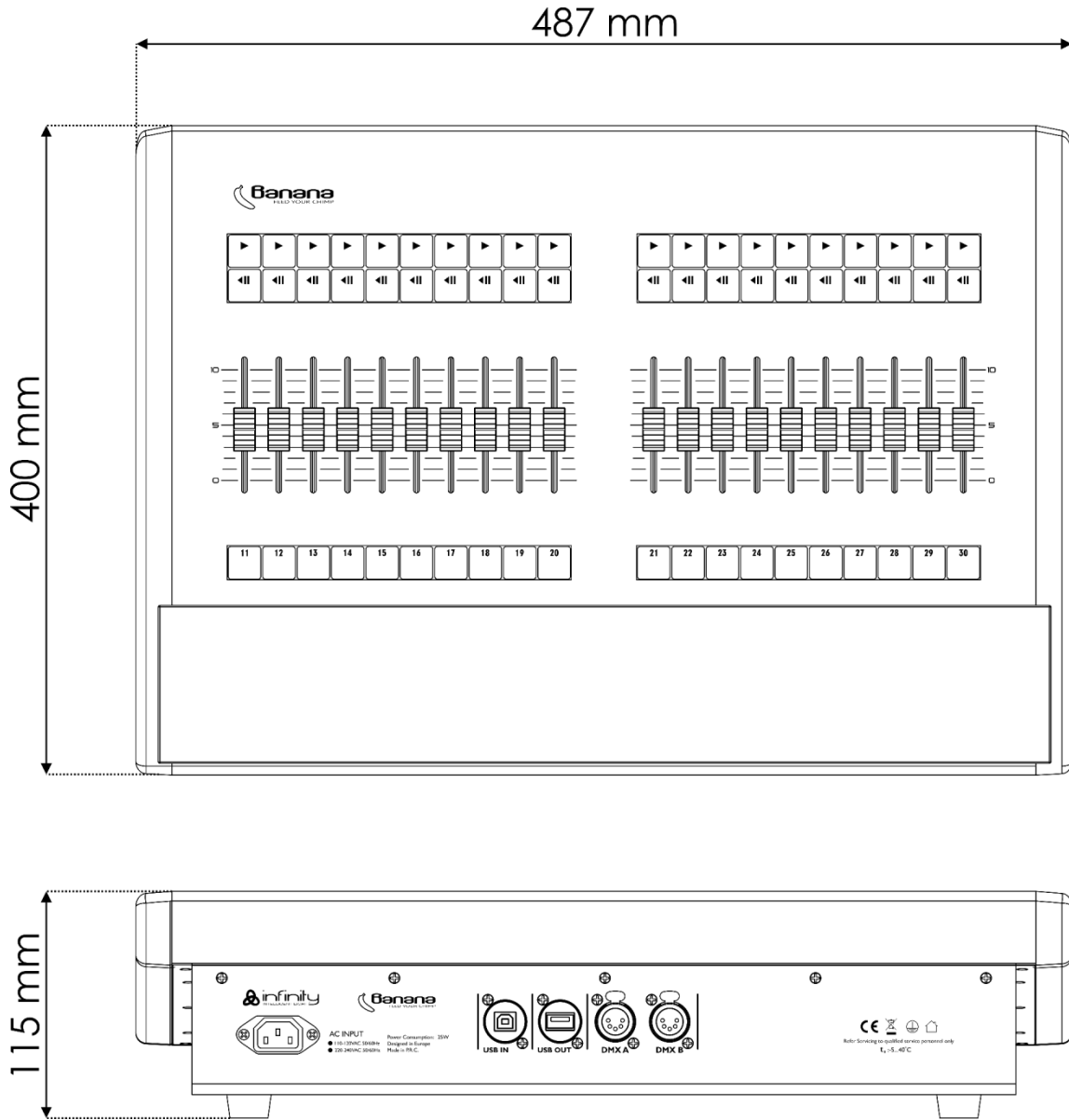
Modèle :	Infinity Banana Wing
Tension d'entrée :	100 - 240 V C.A., 50 / 60 Hz
Consommation :	25 W
Dimensions :	487 x 400 x 115 mm (l x L x H)
Poids :	7,5 kg
<b>Fonctionnement et programmation :</b>	
Broche du signal OUT :	Broche 1 (terre), broche 2 (-), broche 3 (+)
Entrée de signal :	Entrée USB-B
Sortie de signal :	Sortie XLR à 5 broches, sortie USB-A
<b>Effets électromécaniques :</b>	
Boîtier :	Métal et plastique ignifuge
Contrôle DMX :	Via une console DMX standard
Protocole de contrôle :	RDM, DMX-512
Connexions :	2 sorties opto-isolées DMX à 5 broches (support RDM) 1 entrée de connecteur USB-B 1 sortie de connecteur USB-A Entrée de connecteur d'alimentation IEC
Indice de protection :	IP-20
Température ambiante max. $t_a$ :	40 °C
Température max. du boîtier $t_B$ :	80 °C
<b>Distance minimum :</b>	
Distance minimum des surfaces inflammables :	0,5 m

La conception et les caractéristiques du produit sont soumises à modification sans avis préalable.



Site web : [www.highlite.com](http://www.highlite.com)  
 Adresse électronique : [service@highlite.com](mailto:service@highlite.com)

## Dimensions







©2019 Infinity